

Compte-rendu de la réunion du bureau de l'ASAMLA du 16 mai 2017

Présents : Cécile, Cédric, Hélène, Hervé, Marie-Claude et Bernard.

Excusés : Annick, Danielle, Françoise.

Ressources Humaines

Courrier du Dr INIAL psychiatre du CRCT (Centre de Ressources en Consultations Transculturelles) au sujet de possibles violences envers une interprète également rapportées par une de ses collègues. L'intéressée a été reçue par la direction mais nie les faits allégués.

Décision de réponse écrite au Dr INIAL (Hervé).

Mame a repris le 24 avril : l'activité d'interprétariat occupe environ 40 % de son temps. Pour le reste quelques pistes : éducation sur Bellevue et Le Breil (Passerelles, écoles primaires et collèges), activité à l'UGOMPS, activité de formation aux mutilations sexuelles auprès de l'école de sage-femmes, de la fac de médecine (en parler lors de la rencontre du 15 juin en gynéco pour l'interprétariat téléphonique).

Formations

Diminution de moitié depuis 2015 du financement de la formation (de 5000€ à 2500€) qui remet en cause le plan de formation envisagé. A voir en commission RH (Marie-Claude, Hervé et Cédric).

Inspection du travail

L'inspecteur a rendu son avis suite à sa visite ; entre autres, il recommande d'établir par salarié-e une fiche mensuelle des horaires de travail effectués, fiche validée par le salarié et remise à l'employeur. La commission RH va établir un modèle et le soumettre à l'inspection du travail.

Expérimentation téléphonique

CHU

Contact pris avec l'endocrinologie de l'Hôpital Laënnec le 15 mai et avec la cadre des consultations polyvalentes le 31/05 à 14h30. (Cédric, Hélène, Bernard)

Contact avec la gynéco le 15/06 à 10h30 (Hélène, Bernard, Mame?)

Saint-Nazaire

PASS hôpital de St Nazaire : rdv à prendre (Cédric)

Association « A vos soins » qui gère un camion de consultations et d'accès aux soins : à voir.

Education

Contacts à prendre: collègue Pierre Norange à St-Nazaire ; La Noë-Lambert à Nantes ; écoles Ires.

Finances

Rendez-vous le 1er juin avec Stéphanie TESSIER de la Direction départementale de la cohésion sociale au sujet de la diminution de la subvention (cf bureau du 25/04) : argumenter sur les besoins sur St-Nazaire non satisfaits car non financés (santé, social, éducation) ; parler de notre expérimentation en interprétariat téléphonique.

CHU : n'a toujours pas payé le 1er trimestre 2017 : à relancer.

Partenariats

Rencontre COMPAS (ex RESPAVIE)

(COordination Mutualisée de Proximité pour l'Appui et le Soutien) dont les objectifs sont :

- **Améliorer** la prise en charge des patients en soins palliatifs.
- **Coordonner** la prise en charge complexe des patients en soins palliatifs à domicile.
- **Développer** l'échange des compétences et des informations sur les patients notamment par une évaluation de la situation des patients et l'utilisation d'un dossier de liaison.
- **Harmoniser** les pratiques professionnelles en s'appuyant sur des guides de bonnes pratiques.
- **Inscrire** les différents adhérents dans une démarche qualité d'amélioration des pratiques.

- **Assurer** la formation continue des professionnels, **initier** des actions de recherche et élaborer des outils pour répondre aux besoins des patients.
- **Animer** le réseau des acteurs du territoire de santé.

Il pourrait être envisagé une formation des interprètes à la fin de vie et à la mort. De plus la COMPAS gère un centre de documentation.

Université permanente/alliance Europa : Cédric a participé à une réunion de réflexion sur la mise en place d'une formation sur l'accueil des étrangers demandeurs d'asile ; une 2ème réunion est prévue.

Accord pour la participation de Cédric à la Délégation Nantes - Mission égalité / visite à Sarrebruck 21 au 24 juin 2017. Les thèmes suivants seront abordés :

connaître les structures de consultation pour migrants mentoring pour femmes migrantes; genre et migration travail interculturel extrascolaire avec les adolescents; lutte contre les discriminations <i>médiation linguistique et interculturelle</i>
accueil des réfugiés; hébergement; intégration sur le marché du travail; assistance; engagement de la société civile immigration européenne / communautés roms cohésion sociale; gestion de quartier; intégration scolaire

Réflexion sur L'ASAMLA centre de ressources (cf document annexe)

Assemblée Générale:

La compagnie théâtrale La Tribouille est d'accord pour intervenir: s'assurer qu'il y aura un espace suffisant dans la salle (Cécile et Cédric)

Timing:

- 18h30 – 19h30: rapport d'activité, comptes (vote) et élection du CA (vote)
- 19h30 – 20h: spectacle de La Tribouille
- 20h – 21h: débat
- 21h: pot et grignotage
- 22h30: fin.

Rapport d'Activité:

Activité stable avec légère baisse en santé et éducation; hausse du social. Pour le rapport, faire un camembert global pour les langues. Articles sur: les actions collectives, les formations, les perspectives: interprétariat téléphonique, interprétariat en médecine de ville.

Négociation Annuelle Obligatoire

La déléguée du personnel n'est pas satisfaite; Hervé répond en re-précisant le cadre des discussions. Prochaine rencontre en juin sur les rémunérations et l'organisation du travail.

Calendrier des prochaines rencontres partenariales:

- ville de Nantes: le 29 mai avec Aïcha BASSAL, élue déléguée à la vie associative (Cécile, Hélène, Hervé +/- Cédric).
- Département: à prévoir avec Liliane JEAN élue du Vème canton (Hervé)
- ARS: rendez-vous re-demandé (Cédric)

Prochaines réunions:

- CA le 6 juin 18h30 – 20h30
- AG le 15 juin 18h30 – 22h30
- CA le 20 juin 18h30 – 20h30
- Bureau le 27 juin: 17h30 - 20h